

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН  
ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ ТЕЛЕЖКА  
SMART SD / SP  
(серия SMART / SMART PREMIUM)**



Продавец – ООО «Абсолют-Рент», Москва, ул.  
Голубинская, дом 4А, офис 53  
+7 (499) 372-07-19  
arendalulek.ru

Мы рады, что Вы сделали выбор в пользу нашей продукции! Гидравлический насос тележки SD / SP очень надежен и рассчитан более чем на 60 тысяч циклов подъем-опускания!

## 1. ПРИМЕНЕНИЕ

Ручная гидравлическая тележка используется для транспортировки упакованных грузов (паллет). Гидравлические тележки гарантируют надежное поднятие и опускание груза и предназначены для работы на жесткой, ровной поверхности.

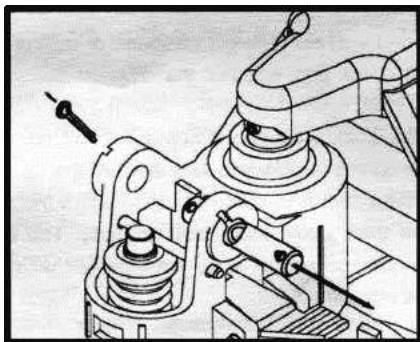
## 2. ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ

Грузоподъемность, кг	1500/2000/2500/3000/3500/5000
Максимальная высота подъема, мм	150 / 185/ 195 / 200
Нижнее положение вил, мм	35 / 52 / 75 / 85 / 88
Высота рукоятки, мм	1214 / 1224 / 1227
Длина вил, мм	600/650/700/750/800/850 / 900 / 950 / 1000 / 1050 / 1100 / 1150/1220 / 1500 / 1800 / 2000
Ширина вил, мм	520 / 550 / 685
Рулевое колесо, мм	Ø 150 / 160 / 180 / 200
Ролики, мм	Ø 35 / 50 / 70 / 74 / 75 / 80
Вес тележки, кг	52 / 55 / 65 / 75 / 101 / 103 / 110 / 135

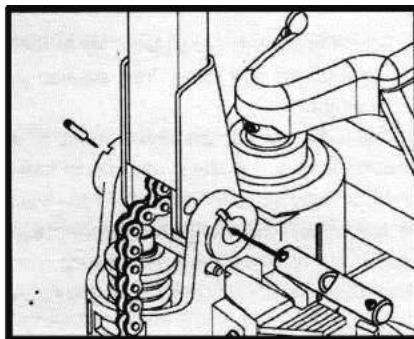


Базовая модель, стандарт SD 2500

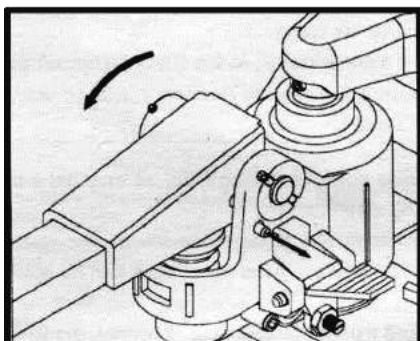
### 3. СБОРКА



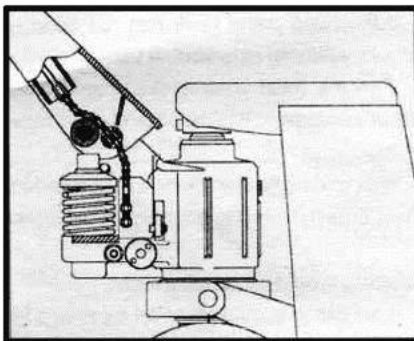
1 Вытащите шплинт из отверстия оси и извлеките ось из посадочного места помпы.



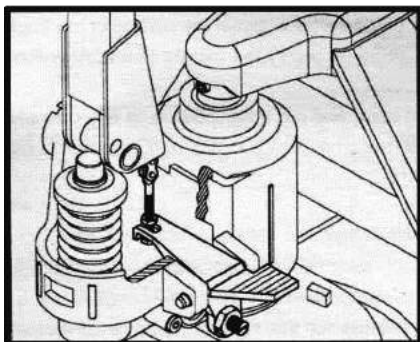
2. Установите рычаг управления в посадочное место помпы и проденьте ось через отверстия помпы и рычага с правой стороны.



3 Наклоните рычаг так, чтобы сжалась пружина Насоса и извлеките страховочный палец



4 Проденьте цепочку рычага управления через отверстие в оси рычага над нажимным роиком.



5 Вставьте наконечник цепочки в прорез углового рычага и отрегулируйте гайками цепочки или регулировочным винтом на угловом рычаге зазор свободного хода уголка в пределах 2-4 мм.

6 Проверьте работоспособность помпы во всех положениях рукоятки рычага управления.

## **4. ПРОВЕРКА И РЕГУЛИРОВКА**

4.1 Отрегулируйте уголкового рычага и рукоятку сброса таким образом, чтобы определить правильное положение для подъема, опускания и нейтрального положения вилок (при транспортировке).

4.2 Регулировочный болт (находится на уголкового рычага) используется для регулировки тележки. Если вилки сильно опускаются (не держат груз) после подъема груза, попробуйте немного повернуть регулировочный болт против часовой стрелки, при этом вилки должны быть освобождены от груза. В случае, если вилки не опускаются, поверните болт по часовой стрелке и затем попытайтесь снова опустить вилки, болт следует поворачивать пока вилки не начнут опускаться.

Сделайте примерно 10 качаний рычага для удаления воздуха. При этом – рукоятка управления сбросом должна быть в позиции «опускание» - вверх.

## **5. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

### **5.1 Подъем.**

Установите рукоятку управления сбросом вниз и качайте помпу до тех пор, пока поддон не будет поднят на необходимую высоту. Обычно зазор между полом и поддоном должен быть достаточен для передвижения грузовой тележки. Не поднимайте груз одной вилкой или концами вилок.

### **5.2 Нейтральная позиция (передвижение).**

Нейтральная позиция рукоятки управления сбросом является промежуточной между позициями подъема и опускания. В нейтральной (ходовой) позиции не задействуется механизм подъема и рукоятка не испытывает сопротивления гидравлики, делаясь практически «невесомой», пока вилки не возвращены в позицию «подъем». Всегда используйте эту позицию при передвижении с грузом.

### **5.3 Опускание.**

Поднимите рукоятку управления вверх, чтобы опустить вилки. Рукоятка в этой позиции подпружинена и, следовательно, вернется автоматически в нейтральную позицию после того, как вы ее отпустите.

## **6. ДИАГНОСТИКА ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТ**

Если тележка не используется в течение длительного времени, в гидравлической системе образуется воздушная пробка. Для предупреждения этого, после окончания работы подкачайте рычаг 5-6 раз, а затем опустите рукоятку в нижнее положение.

## **7. ЗАГРУЗКА И ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ**

Необходимо, чтобы центр тяжести груза находился в центре вилок тележки. В случае смещения центра тяжести, грузоподъемность тележки будет уменьшаться.

## **8. ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ МАСЛО**

Для гидравлического цилиндра тележки требуется около 250 мл гидравлического масла. Уровень масла проверяется каждые 6 месяцев – в обязательном порядке. Замена масла – в обязательном порядке – раз в 12 месяцев. Рекомендуем заливать следующие масла: HYDRAULIC OIL HVI-P 32 любых иностранных производителей, либо российский аналог – «МАСЛО ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ВСЕСЕЗОННОЕ ВМГЗ для гидрооборудования, эксплуатируемого при температуре от -35° до +55° С».

Пожалуйста, ознакомьтесь с рекомендациями по замене масла и по выбору масла, изложенными в гарантийном талоне.

## 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Необходим ежедневный осмотр тележки для выявления видимых дефектов и неисправностей.

Трехмесячное обслуживание.

1. Проверьте уровень масла.
2. Смажьте трущиеся оси, рычаги и подшипники колес моторным маслом или аналогами при помощи масленки в перевернутом положении тележки..
3. Все колеса тележки должны крутиться плавно и не иметь механических повреждений не сопоставимых с нормами работы.

## 10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОД ИХ УСТРАНЕНИЯ

№	Неисправность	Причина	Метод устранения
1	Неполное поднятие вил	Низкий уровень масла	Добавьте чисто (профильтрованное) масло
2	Долгое возвращение вил в исходную позицию	1. Большое количество гидравлического масла	1. Удалите избыточное масло
		2. Подвижные детали деформированы	2. Замените неисправные детали
		3. Заклинен поршень, детали по каталогу	3. Замените детали
3	После поднятия вилы не опускаются	1. Неисправность подъемного механизма	1. Отрегулируйте подъемный механизм
		2. Деформация деталей подъемного механизма	2. Замените неисправные детали
4	Утечка масла из гидравлического цилиндра	1. Течь сальников	1. Замените сальник
		2. Деформация поршня или эрозия его стенок	2. Замените неисправные детали
		3. Увеличение зазоров в соединительных узлах	3. Подтяните регулируемые соединения, замените уплотнения
5	Вилы не поднимаются	1. Потеря вязкости масла, низкий уровень масла в цилиндре	1. Замените масло
		2. Масло содержит примеси	2. Удалите из цилиндра масло, очистите цилиндр от примесей масла и залейте чистое масло
		3. Неисправность подъемного механизма	3. Отрегулируйте подъемный механизм

## 11. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Для безопасной работы с ручной гидравлической тележкой, пожалуйста, прочтите следующие инструкции.

1. Не работайте с ручной гидравлической тележкой, если вы не привыкли к ней, и не имеете достаточного опыта. Прочтите все инструкции и предупреждения в этом руководстве и размещенные на самой тележке.
2. Не работайте с ручной гидравлической тележкой, не проверив ее состояние. Обращайте специальное внимание на колеса, рукоятку, вилы, управление подъемом и опусканием. Не работайте на поврежденной или сломанной тележке. Не пытайтесь ремонтировать тележку, если вы не имеете достаточного опыта.
3. Работайте с тележкой только в безопасной позиции, следите за тем, чтобы части тела не попали в подъемный механизм или под вилы или груз. Не перевозите людей на тележке.
4. Не перевозите неустойчивый или плохо размещенный груз. Проявляйте особую осторожность при работе с длинными, высокими или широкими грузами, чтобы избежать падения груза, столкновения или опрокидывания.
5. Не перегружайте тележку. Проверьте ее грузоподъемность по табличке, расположенной на тележке. Перегрузка может привести к поломке тележки.
6. Грузоподъемность указана для груза, распределенного равномерно, центр тяжести которого приходится на середину вилок.
7. Убедитесь, что длина поддона соответствует длине вилок. Если длина вилок больше длины паллеты, это может привести к поломке тележки в случае, когда вилы проходят под тележкой, и захватывают следующую паллету. При опускании груза убедитесь, что место для него свободно.
8. Соблюдайте правила движения. Двигайтесь по правой стороне, останавливайтесь на «островках безопасности».
9. Работайте на ровных, твердых, гладких поверхностях.
10. Оператору рекомендуется носить безопасную обувь.

**ПРЕНЕБРЕЖЕНИЕ ТРЕБОВАНИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ  
МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ У ОПЕРАТОРА ИЛИ ДРУГИХ  
ЛИЦ!**

**Желаем долгой и безупречной работы!**

### **ЗАКАЗ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ.**

Заказывайте необходимые запасные части у организации-продавца. При заказе запчастей сообщите наименование модели тележки и используйте номера по каталогу и наименования запчастей, указанные в оригинальном руководстве (на английском языке). Достаточно назвать номер по каталогу - это сэкономит время и обеспечит быстрое выполнение заказа.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Настоящий гарантийный талон дает право на бесплатный гарантийный ремонт изделия в течение 24 месяцев со дня продажи, если выход его из строя произошел по вине завода-изготовителя при условии соблюдения Покупателем правил эксплуатации и обслуживания, изложенных в техническом паспорте изделия и настоящем талоне.

**РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В МАСТЕРСКОЙ ПРОДАВЦА.** Доставка изделия для ремонта осуществляется силами за счет Покупателя; изделие должно быть чистым. Для осуществления ремонта, кроме настоящего талона, необходимо также предъявить товарную накладную.

При покупке изделия Покупатель обязан тщательно проверить его на предмет наличия **ВНЕШНИХ МЕХАНИЧЕСКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ**. Продавец не несет ответственности за такие повреждения, обнаруженные Покупателем после отгрузки изделия или возникшие в процессе эксплуатации, и гарантирует **ТОЛЬКО ИХ ПЛАТНОЕ УСТРАНЕНИЕ** в соответствии с действующим прейскурантом цен на ремонт. Исключение составляют только случаи явного заводского брака, претензии по которому должны быть заявлены вместе с предъявлением вышедшего из строя изделия в мастерскую Продавца в течение 14 дней с момента приобретения изделия. Список таких исключений:

- расколы покрытия колес вилок при наличии явно различимых раковин в отливке в месте раскола, при условии целостности самого покрытия;

- отслоение покрытия колес, при условии целостности самого покрытия;

- разломы литых частей изделия или сварных швов при наличии явно различимых раковин в отливке или сварном шве, при условии целостности соответствующей части изделия.

Безусловно не подлежат бесплатному ремонту изделие с выработкой или нарушением покрытия колес, осей или подшипников движущихся частей, изгибом шаговых рычагов, и иными повреждениями, возникшими при эксплуатации. **Износ уплотнений (сальниковых и скользящих торцевых) не является гарантийным случаем.**

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Изделие предназначено для подъема и транспортировки грузовых поддонов (паллет) европейского стандарта;

Масса поддона с грузом не должна превышать \_\_\_\_\_ килограммов.

Транспортировка должна осуществляться по поверхностям с твердым, ровным и гладким покрытием.

Груз на поддоне должен размещаться равномерно (по возможности).

Категорически запрещается использование изделия в качестве домкрата.

Во избежание поломок гидравлики категорически запрещается прилагать большие усилия к рукоятке при нагнетании масла в ее крайнем нижнем положении.

При обнаружении неисправности Покупатель обязан немедленно прекратить эксплуатацию изделия и известить Продавца. Не подлежит бесплатному ремонту изделие с дефектами, возникшими из-за нарушения Покупателем вышеизложенного требования, в части устранения таких дефектов.

**Не является гарантийным случаем и допустимы мелкие царапины лакокрасочного покрытия изделий.**

## ПРАВИЛА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Необходимо проверять уровень масла в гидравлике не реже раза в 6 месяцев. Рекомендуем заливать следующие масла: HYDRAULIC OIL HVI-P 32 любых иностранных производителей, либо российский аналог – «МАСЛО ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ВСЕСЕЗОННОЕ ВМГЗ для гидрооборудования, эксплуатируемого при температуре от - 35° до + 55° С».

Необходимо регулярно проверять состояние: осевых болтов рукоятки и подтягивать их при необходимости, шплинтов и стопорных колец, а также следить за чистотой осей движущихся частей и смазывать их

**Контактный телефон:**

**Офис: +7 (499) 372-07-19**

**МП**

Дата \_\_\_\_\_ 20 г.

